

**DE Montageanleitung**

Nur für Fachpersonal!

**EN Assembly instructions**

Only for specialist personnel!

**FR Instructions de montage**

Uniquement pour  
le personnel spécialisé !

**ES Instrucciones de montaje**

¡Sólo para  
personal especializado!

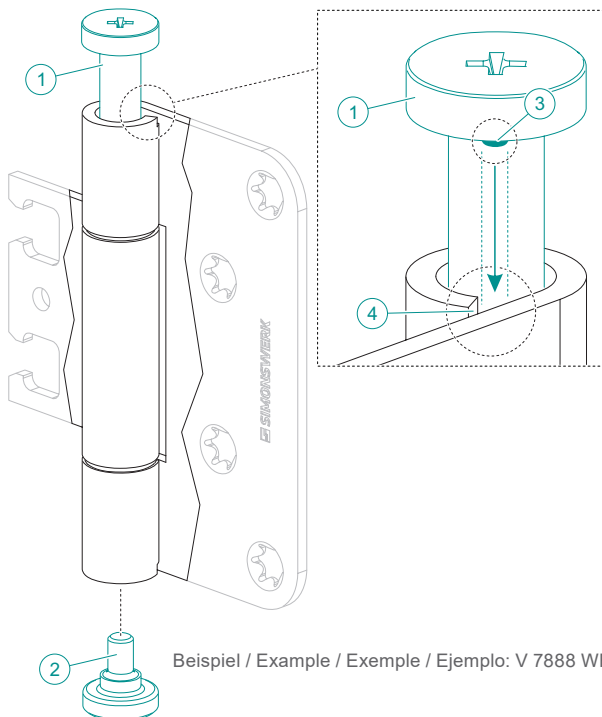
## VARIANT V Montage Bandstift

**DE** Band für gefälzte und ungefälzte Türen

**EN** Hinge for rebated and unrebated doors

**FR** Paumelle pour portes avec et sans feuillure

**ES** Bisagra para puertas solapadas y no solapadas



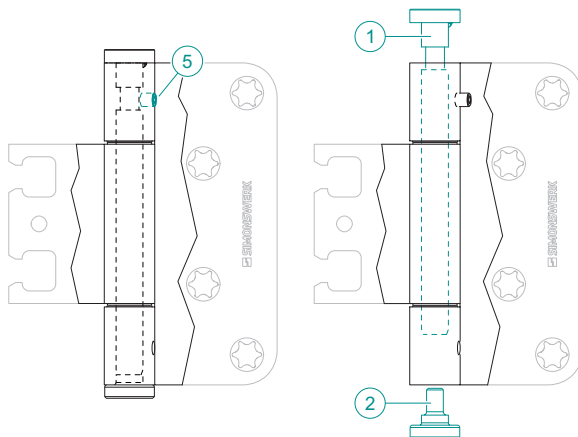
**DE** Den Bandstift ① von oben einsetzen und die Nocke ③ in der Aussparung ④ positionieren. Anschließend die Stiftschraube ② von unten eindrehen.

**EN** Insert the hinge pin ① from above and position the cam ③ in the cut-out ④. Then screw in the pin screw ② from below.

**FR** Insérer la tige de paumelle ① de par le haut et positionner la came ③ dans l'évidement ④. Visser ensuite de par le bas ② la vis de l'axe.

**ES** Introducir el perno de la bisagra ① desde arriba y posicionar la leva ③ en la ranura ④. A continuación, enroscar desde abajo el pivote de carga ②.

### MSTS-Ausführung / MSTS version / Version MSTS / Variante MSTS



**DE** Bei den Bändern mit MSTS muss vor dem Einsetzen des Bandstiftes ① der Gewindestift ⑤ gelöst werden.

Die Lagertechnik nicht beschädigen!

**EN** On hinges with MSTS, the grub screw ⑤ must be removed before inserting the hinge pin ①.

Do not damage the bearing technology!

**FR** Pour les paumelles avec MSTS, la vis sans tête ⑤ doit être desserrée avant d'insérer la tige de paumelle ①.

Ne pas endommager les paliers !

**ES** En el caso de las bisagras con MSTS, antes insertar el perno de la bisagra ①, se debe aflojar también el tornillo prisio-nero ⑤.

No dañe el sistema de cojinetes.

### **i** Hinweise

**DE** Technische Informationen auf Webseite oder im Produktkatalog berücksichtigen.

### **i** Notes

**EN** Observe technical information on the website or in the product catalogue.

### **i** Consignes

**FR** Tenir compte des informations techniques figurant sur le site Internet ou dans le catalogue de produits.

### **i** Notas

**ES** Tenga en cuenta las informaciones técnicas que se encuentran en la página web o en el catálogo de productos.